



Kościan, 18 stycznia 2017 r.

Nr sprawy 3/ZP/JRP/2016

Wg rozdzielnika

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków” dla Miasta Kościana zlokalizowanej na terenie Gminy Wiejskiej Kościan w miejscowości Kiełczewo.

W dniach 12 – 17 stycznia 2017 r. do Zamawiającego wpłynęły pytania do przedmiotowego postępowania.

Zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2015 r. poz.2164 ze zm.), dalej ustawa Pzp poniżej przedstawiam treść zadanych pytań i udzielonych odpowiedzi.

Pytanie nr 1:

Dotyczy: wzór umowy, § 10 ubezpieczenia należące do obowiązków wykonawcy

W określonych przez Zamawiającego wymogach połączone zostały wymagania dotyczące dwóch odrębnych ubezpieczeń zabezpieczających realizację procesu inwestycyjnego:

- *umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w związku z wykonywanymi pracami budowlanymi;*
- *ubezpieczenia ryzyk budowy i montażu (sekcja I i II).*

Mając na uwadze powyższe, a także w związku z sankcją określoną w ust. 14 niniejszego paragrafu, uprzejmie proszę o wyjaśnienie następujących zagadnień:

- A. *Potwierdzenia, że wymagania określone w ust. 1 i 6 odnoszą się do umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w związku z wykonywanymi pracami budowlanymi.*

Odpowiedź 1A:

Zamawiający potwierdza.

- B. *Potwierdzenia, że wymagania określone w ust. 2, 5 i 8 odnoszą się do umowy ubezpieczenia ryzyk budowy i montażu (sekcja I i II). Prosimy tu również o usunięcie słów „ust. 1” z treści punktu 5.*

Odpowiedź 1B:

Zamawiający potwierdza. Zapis pozostaje bez zmian.

- C. *Czy wymóg określony w ust. 2 dotyczący ubezpieczenia OC za szkody w środowisku może zostać spełniony w ramach ubezpieczenia umowy odpowiedzialności cywilnej w związku z wykonywanymi pracami budowlanymi poprzez włączenie do umowy ubezpieczenia klauzuli szkód wynikłych bezpośrednio lub pośrednio z emisji, wycieku lub innej formy przedostania się do powietrza, wody, gruntu jakichkolwiek substancji niebezpiecznych?*



Zwracamy uwagę, że dostępne na rynku warunki ubezpieczenia ryzyk budowy i montażu nie przewidują ubezpieczenia tego ryzyka.

Odpowiedź 1C:

Zakres ubezpieczenia OC za szkody w środowisku może być spełniony poprzez włączenie do umowy ubezpieczenia klauzuli szkód wynikłych bezpośrednio lub pośrednio z m.in. emisji, wycieku lub innej formy przedostania się do powietrza, wody, gruntu jakichkolwiek substancji niebezpiecznych, które nastąpiły w wyniku prowadzenia robót budowlanych objętych niniejszą umową.

D. W ust. 1 wymagane jest zawarcie ubezpieczenia OC z sumą gwarancyjną wynoszącą 25 000 000 zł na jedno zdarzenie losowe jak i na wszystkie zdarzenia losowe. Równocześnie w ust. 3 wskazano, że „suma ubezpieczenia, o której mowa punkcie 1 niniejszego paragrafu, jest niezależna od ilości zdarzeń, które zabezpiecza” Prośba o wyjaśnienie która z kwot jest właściwa.

Odpowiedź 1D:

Wymagane jest od Wykonawcy ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę nie niższą niż 25.000.000,00 PLN.

E. W ust. 3 mowa również o obowiązku doubezpieczenia na kwotę nie mniejszą niż utworzona rezerwa szkodowa („[...] wykonawca zobowiązuje się w terminie 7 dni od utworzenia rezerwy szkodowej dokonać doubezpieczenia na kwotę nie mniejszą niż utworzona rezerwa szkodowa, tak aby suma ubezpieczenia na jedno zdarzenie losowe, o której mowa w punkcie 5 niniejszego paragrafu nie była mniejsza niż 10.000.000,00 zł (dziesięć milionów złotych)”) Prośba o potwierdzenie, że wymóg ten odnosi się do ubezpieczenia ryzyk budowy i montażu.

Odpowiedź 1E:

Zamawiający potwierdza.

Pytanie nr 2:

Zgodnie z pkt. 24 Wymagania, o których mowa w art. 29 ust. 3a Pzp. Z uwagi na sprzeczne zapisy w pkt. 25.4. oraz 25.8. IDW, proszę o wyjaśnienie, na jakim etapie postępowania Wykonawca jest zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu Załącznika nr 6 do IDW zawierającego listę osób, o których mowa w pkt. 25.2 IDW. zatrudnionych na umowy o pracę? Zgodnie z zapisami pkt. 25.8 IDW, Wykonawca na etapie badania czy podlega wykluczeniu oraz czy spełnia warunki udziału w postępowaniu złoży oświadczenie o treści zgodnej z Załącznikiem nr 6 do IDW, tj. że „zamówienie niniejsze wykonywać będą co najmniej następujące osoby i są one zatrudnione na podstawie umowy o pracę”.

W praktyce oznacza to, że Wykonawca składając ofertę musi mieć zawarte umowy o pracę ze wskazanymi w pkt. 25.2 IDW osobami, co jest sprzeczne z opinią Urzędu Zamówień Publicznych



zamieszczoną na stronie internetowej pod adresem: <https://www.uzp.gov.pl/baza-wiedzy/interpretacja-przepisow/pytania-i-odpowiedzi-dotyczace-nowelizacji-ustawy-prawo-zamowien-publicznych-2/opinia-dotyczaca-art.-29-ust.-3a-ustawy-pzp>, zgodnie z którą „Zamawiający ma w zakresie opisu sposobu dokumentowania osób swobodę ograniczoną jednak przepisami prawa, w tym ustawy o ochronie danych osobowych. W tym miejscu należy przypomnieć, że żądane dokumenty (oświadczenia) nie mają charakteru dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu. Są to dokumenty służące kontroli realizacji przez wykonawcę/podwykonawcę zamówienia publicznego zgodnie z treścią oferty oraz w zgodzie z przepisami ustawy Pzp. Powinny być zatem wymagane przez zamawiającego, co do zasady, dopiero na etapie realizacyjnym, choć wymogi w tym zakresie zamawiający powinien określić – zgodnie z art. 36 ust. 2 pkt 8a ustawy Pzp – w treści siwz.” Ponadto oświadczenie w formie wykazu osób, w celu spełnienia art. 29 ust. 3a Uzp, nie jest dokumentem, którego może żądać Zamawiający zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia może żądać Zamawiający od Wykonawcy na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania.

W związku z powyższym wnosimy o wykreślenie w całości pkt. 25.8. IDW.

Odpowiedź:

Pomiędzy zapisami w pkt. 25.2, 25.4 i 25.8 nie ma sprzeczności. Pkt. 25.2 mówi o tym, na jakich stanowiskach Zamawiający wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób. Pkt. 25.4 informuje Wykonawcę w jakim terminie najpóźniej ma być przedstawiona umowa o pracę, z osobami na wskazanych wcześniej stanowiskach, a pkt. 25.8 mówi o przedstawieniu oświadczenia co do zatrudnienia na umowę o pracę na wymaganych przez Zamawiającego stanowiskach. Zgodnie z zapisami IDW Wykonawca ma obowiązek do czasu rozpoczęcia robót zatrudnić na umowę o pracę, osoby, na wskazanych w pkt. 25.2 stanowiskach i najpóźniej w terminie 14 dni od daty zawarcia umowy ma przedstawić umowy z tymi osobami zgodnie z pkt. 25.4.

Zamawiający zgodnie z art. 36 ust. 8a pkt. a) ustawy Pzp określił sposób udokumentowania zatrudnienia osób, o których mowa pkt. 25.2 IDW – TOM I.

Zamawiający zmienia treść Załącznika nr 6.

Zmianie ulegnie zapis:

Było: *Zamówienie niniejsze wykonywać będą co najmniej następujące osoby i są one zatrudnione na podstawie umowy o pracę*

Po zmianie będzie: *Zamówienie niniejsze wykonywać będą co najmniej osoby, pełniące poniższe funkcje i są / będą (niepotrzebne skreślić) zatrudnione na podstawie umowy o pracę:*



W tabeli poniżej usunięta została kolumna *Imię i nazwisko*, a określenie kolumny *Okres obowiązywania umowy* został zastąpiony określeniem *Ilość osób*.

Pozostałe zapisy pozostają bez zmian.

Pytanie nr 3:

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o przedłużenie terminu na składanie ofert do 10.02.2017 r. ze względu na konieczność wypełnienia obszernego dokumentu jakim jest załącznik 1A Wykaz maszyn, urządzeń i materiałów oraz załączenia kart katalogowych – w przypadku zastosowania urządzeń równoważnych innych niż wskazanych w projekcie, pod względem funkcjonalności, technologii, parametrów wynikających z obliczeń.

Ponadto Wykonawca chcąc złożyć rzetelną i konkurencyjną cenowo ofertę zmuszony jest szczegółowo przeanalizować takie dokumenty jak: projekty, specyfikacje techniczne, przedmiary (pomiędzy w/w dokumentami występują znaczne rozbieżności) co wymaga długotrwałego nakładu pracy.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje termin składania ofert. Ogłoszenie wraz z SIWZ zostało udostępnione 14 grudnia 2016 r. Informacja o konieczności wypełnienia Załącznika nr 1A, w przypadku złożenia oferty równoważnej przez Wykonawcę, była znana od momentu ogłoszenia dokumentów przetargowych. Zamawiający uważa, że ilość dni do przygotowania oferty jest wystarczająca.

Pytanie nr 4:

Prosimy o potwierdzenie, że nie należy wypełniać wszystkich pól „Zestawienia obiektów objętych zamówieniem”

Odpowiedź:

Zamawiający nie potwierdza.

Pytanie nr 5:

Prosimy o potwierdzenie, że w „Zestawieniu obiektów objętych zamówieniem” w poz. 16 komora rozdziału mowa o obiekcie 4B

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza.

Pytanie nr 6:

Zgodnie z par. 5 ust. 17 Wzoru umowy do Obowiązków Wykonawcy należy: „Wykonanie dokumentacji szczegółowej wykonawczej (rysunków) w przypadku braku szczegółów rozwiązań w przekazanej dokumentacji projektowej przez Zamawiającego. Wymagana dokumentacja wymaga akceptacji Nadzoru autorskiego i Zamawiającego”. Prosimy o usunięcie powyższego zapisu. Opis przedmiotu Zamówienia stanowi kluczowy element



przygotowanej przez Zamawiającego SIWZ i powinien być kompletny i szczegółowy. Niedopuszczalne jest więc przerzucanie obowiązku doprecyzowania opisu przedmiotu Zamówienia na Wykonawcę zwłaszcza na etapie realizacji. Pozostawienie jakichkolwiek treści, a w szczególności treści skutkujących możliwością powstania obowiązku zapłacenia kar umownych czy dodatkowego obciążenia kosztami Wykonawcę, nie może być z pewnością uznane za właściwe wypełnienie obowiązku kompletnego pisania przedmiotu zamówienia [1] Usprawiedliwieniem niekompletnego opisu przedmiotu zamówienia nie może być niewiedzą Zamawiającego odnośnie pełnego zakresu zamówienia. W przypadku zamówienia, którego określenie przedmiotu zamówienia jest utrudnione z uwagi na jego charakter zamawiający dysponuje instrumentami, przewidzianymi w ustawie PZP. Zamawiający może bowiem przewidzieć w postępowaniu w sprawie udzielania zamówienia podstawowego skorzystanie z prawa opcji lub udzielenie zamówień uzupełniających[2].

[1] Wyrok KIO z dnia 25 czerwca 2010 roku, sygn. akt KIO/UZP/1123/10

[2] Wyrok KIO z dnia 16 listopada 2010 roku, sygn. akt KIO/2376/10

Odpowiedź:

Zamawiający usuwa ze Wzoru umowy z § 5 Obowiązki i prawa Wykonawcy, I. Warunki ogólne pkt. 17.

Pytanie nr 7:

Zgodnie z par. 5 ust. 9 Wzoru umowy Wykonawca zobowiązany jest do opróżnienia wywozu i utylizacji ścieków i osadu z urządzeń i obiektów technologicznych, natomiast zgodnie z odpowiedzią na pytanie nr 27 z dnia 10.01.2017 r. włącznie wywóz osadów zalegających na poletkach osadowych leży po stronie Wykonawcy, a koszty utylizacji poniesie Zamawiający. Prosimy więc o sprecyzowanie zapisu umowy do faktycznego opisu przedmiotu umowy i uszczegółowienie czy koszt utylizacji ścieków i osadu, które poniesie Zamawiający obejmowały będą wyłącznie poletka osadowe czy również pozostałe obiekty technologiczne, w których mogą występować osady przeznaczone do wywozu i utylizacji.

Odpowiedź:

Zapis umowy pozostaje bez zmian. Zgodnie z odpowiedzią na pytanie nr 27 z dnia 10.01.2017 r. tylko osad, który znajduje się obecnie na poletku osadowym (miejsce budowy ob. 5/1, 5/2, 9/1, 9/2) ma zostać wywieziony przez Wykonawcę. Utylizacja jest po stronie Zamawiającego.

Pytanie nr 8:

Wykonawca w odniesieniu do zapisów Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wnioskuje do Zamawiającego o wskazanie hierarchii dokumentów wchodzących w skład materiałów przetargowych.

Odpowiedź:

Wykonawca ma dokonać wyceny wykonania przedmiotu zamówienia w oparciu o projekt budowlany i wykonawcy z uwzględnieniem postanowień pozostałych dokumentów będących



częścią SIWZ (m.in. STWiORB, Opis przedmiotu zamówienia (TOM III), wzór umowy (TOM II), „pytania i odpowiedzi”).

Pytanie nr 9:

Czy par. 17 ust. 14 Wzoru umowy o którym Państwo mówią dotyczy art. 57 ust. 2A Oświadczenie kierownika budowy. Jeśli tak co w przypadku kiedy wymagania postawione w tych dokumentach są różne?

Odpowiedź:

Oświadczenie wymienione w § 17 ust. 14 Wzoru umowy nie jest tym samym oświadczeniem, które jest wymienione w art. 57 ust. 1 pkt. 2)a) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz.U.2016.290).

Pytanie nr 10:

Prosimy o zweryfikowanie załączonych na stronie Zamawiającego odpowiedzi nr 8 – pod którymi otwierają się pytania nr 6.

Odpowiedź:

Odpowiedzi zostały zweryfikowane; prawidłowy dokument został zamieszczony 16.01.2017 r. godz. 9⁰⁰.

Pytanie nr 11:

Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie w ZKF ob. nr 12/1 i 12/2 mieszadeł dwuśmigłowych łopatowych o osi pionowej?

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania w ZKF ob. nr. 12/1 i 12/2 mieszadeł dwuśmigłowych łopatowych o osi pionowej.

Pytanie nr 12:

W nawiązaniu do Państwa odpowiedzi z dnia 12.01.2017r. na pytanie nr 8, bardzo proszę o doprecyzowanie, czy Zamawiający oceniając, czy Wykonawca spełnia warunek udziału w postępowaniu określony w pkt. 9.3.2) a) IDW będzie brał pod uwagę dane podane w strukturze przychodów zawartej w sprawozdaniu finansowym - dodatkowe informacje i objaśnienia, tj. wartość przychodów z usług budowlanych Wykonawcy? Czy w związku z tym, jako roczny obrót w obszarze objętym zamówieniem należy rozumieć roczny obrót Wykonawcy wynikający z wszystkich wykonanych w danym roku robót/usług budowlanych, czy jednak należy brać pod uwagę wielkości obrotów wynikających z robót/usług budowlanych na oczyszczalniach ścieków?

Odpowiedź:

Zgodnie z opisanym warunkiem udziału w postępowaniu w pkt. 9.3.2) a) IDW – TOM I Wykonawca musi wykazać, że w okresie trzech ostatnich lat obrotowych **w obszarze objętym**



zamówieniem, a jeżeli okres działalności jest krótszy – za ten okres, w każdym roku obrotowym osiągnął minimalny roczny obrót w wysokości **20.000.000 PLN**.

Pytanie nr 13:

Wskazujemy na brak w przedmiarach, zarówno w części technologicznej jak i budowlano-konstrukcyjnej, pozycji dot. sadników wtórnych na wymianę pomostów szt. 2. Prosimy o potwierdzenie konieczności ich zabudowy, aby każdy z Wykonawców uwzględnił te pozycje w wycenie robót.

Odpowiedź:

Wymiana pomostów technologicznych, nie jest przedmiotem zadania. Jest nim natomiast wymiana elektrycznych zbieraków na kolumnie centralnej, co jest opisane w TOM III, Opisie Przedmiotu Zamówienia, Zmiany i Uzupełnienia do dokumentacji projektowej str.16, pkt. 10.

Pytanie nr 14:

Wskazujemy na brak w przedmiarach dot. zagęszczaczy grawitacyjnych pozycji na wymianę koryt odpływowych. Prosimy o potwierdzenie konieczności ich zabudowy.

Odpowiedź:

Potwierdzamy konieczność zabudowy koryt odpływowych na zagęszczaczach grawitacyjnych.

Pytanie nr 15:

Prosimy o wyjaśnienie dotyczące:

- a) *ST-15, 5.9.25.1: Stacja dozowania flokulantu – zbiornik trójkomorowy (komora: zarobowa, dojrzewania, dozująca), wydajność 2000 l/h przy roztworze 0,1%, moc 1,1 kW, pobór wody do roztwarzania 3000 l/h, stacja trzykomorowa z pełnym wyposażeniem,*
- b) *ST-15, 5.9.25.2: Stację dozowania polielektrolitu – 1 szt., wydajność 4000 l/h przy roztworze od 0,05 – 0,1%, moc 5,0 kW, pobór wody do roztwarzania 6000 l/h, stacja trzykomorowa z pełnym wyposażeniem dla obu stacji podano wydajność w dm³/h oraz pobór wody do roztwarzania.*
 - *Czy stacje mają współpracować z układami roztwarzania wtórnego?*
 - *Jeśli tak, to czy podany pobór do roztwarzania mamy rozumieć jako całkowite zużycie w stacji i w układzie roztwarzania wtórnego, czy też jest to wartość dla samego układu roztwarzania?*
 - *Jakie są wymagania co do układów roztwarzania wtórnego? Jaki sposób sterowania przewidziano dla tych układów?*
 - *Co Zamawiający rozumie przez pełne wyposażenie? Czy stacje mają być wyposażone w układy rozładunku/transportu proszku? Czy przewidywana jest integracja układów sterowania z systemami nadrzędnymi (jakimi)?*



Odpowiedź:

- Stacje nie mają współpracować z układami roztwarzania wtórnego.
- Podany pobór należy rozumieć jako zużycie dla samego układu roztwarzania.
- Układy roztwarzania wtórnego nie są przedmiotem dostawy.
- Przedmiotem jest tylko automatyczna stacja roztwarzania flokulantów dla zagęszczarki osadów (a)), o wydajności 2000l/h i poborze wody 3000l/h. Opis znajduje się w załączniku TOM III Opis Przedmiotu Zamówienia, załącznik nr. A Tabela równoważności podstawowych maszyn i urządzeń, oraz załącznik nr. C 7 technologia.
- Jako pełne wyposażenie dla w/w stacji Zamawiający rozumie wyposażenie wymienione w w/w załącznikach. Stacja pracuje na koncentracie płynnym.
- Opis układów sterowania znajduje się w załączniku TOM III Opis Przedmiotu Zamówienia, załącznik nr. C 1 AKPiA.

Pytanie nr 16:

Zasilacz APC-BACK-UPS 1000 nie jest już produkowany – czy można go zastąpić dowolnym UPS o tych samych parametrach?

Odpowiedź:

Opis zasilacza znajduje się w TOM III Opis przedmiotu zamówienia, załącznik nr A Tabela równoważności podstawowych maszyn i urządzeń, poz. 137, kolumna prawa.

Pytanie nr 17:

Czy komputery HP mają być w wersji przemysłowej czy zwykłej?

Odpowiedź:

Opis komputera znajduje się w TOM III Opis przedmiotu zamówienia, załącznik nr A Tabela równoważności podstawowych maszyn i urządzeń, poz. 48, kolumna prawa.

Kierownik Zamawiającego
/-/ Agata Majorek
Prokurent